



Informations à fournir par les Membres avant le 1 juin 2010 :

- **Coûts de production 2000/01 à 2009/10**
- **Emplois générés par le secteur du café**
- **LMR de pesticides**
- **Mélanges et succédanés**
- **Obstacles à la consommation**

Le Directeur exécutif présente ses compliments aux Membres et, comme décidé lors de la 104^e session du Conseil, les invite à fournir des informations sur les questions suivantes. Il serait souhaitable que ces informations parviennent au Secrétariat avant le **1 juin 2010** au plus tard de façon que les études et rapports sur ces questions puissent être établis à temps pour être examinés par le Conseil à sa 105^e session du 20 au 24 septembre 2010.

- **Coûts de production 2000/01 – 2009/10 :** Les Membres exportateurs sont invités à fournir des estimations des coûts de production dans leurs pays pour chaque année caféière entre 2000/01 et 2009/10, compte tenu des facteurs pertinents, notamment la main d'œuvre, les engrais, les traitements post-récolte etc. Il serait également souhaitable que les Membres fournissent des détails sur la méthode et les variables utilisées pour calculer ces coûts.
- **Emplois générés par le secteur du café :** Tous les Membres sont invités à envoyer au Directeur exécutif des données sur les emplois générés dans leurs pays par l'ensemble du secteur du café, y compris la culture, la transformation, la commercialisation, la logistique, le commerce et l'industrie. Si elles sont disponibles, des données sur la répartition des emplois par sexe seraient également souhaitables.
- **Limites maximales des résidus de pesticides :** Les Membres sont invités à envoyer au Directeur exécutif :
 - le détail des LMR des pesticides employés dans la production du café ;
 - le détail de la méthode employée pour calculer les LMR de pesticides ainsi que des copies des études et autres données pertinentes pour permettre aux autres Membres de revoir leurs tolérances en matière de pesticides.

- **Mélanges et succédanés** : Pour aider le Directeur exécutif à préparer un rapport sur le respect de l'Article 36 de l'Accord de 2001 (Mélanges et succédanés), tous les Membres sont invités à l'informer :

- des mesures prises pour interdire la publicité et la vente, sous le nom de café, de produits contenant moins de l'équivalent de 95% de café vert comme matière première de base ;
- des difficultés rencontrées pour appliquer ces mesures et des raisons de ces difficultés ainsi que des moyens proposés pour les surmonter.

- **Obstacles à la consommation** : L'Article 33 de l'Accord de 2001 dispose que les Membres reconnaissent qu'il est de la plus haute importance de réaliser dans les meilleurs délais le plus grand développement possible de la consommation du café, notamment par l'élimination progressive de tout obstacle qui pourrait entraver ce développement. Le document ICC-103-5 Rev. 1 (voir l'Annexe II) a été diffusé en septembre 2009 et contient les dernières informations dont dispose l'Organisation sur les droits et taxes, lois et règlements s'appliquant aux exportations et aux importations de café dans les pays Membres. Conformément au Règlement sur les statistiques (document EB-3830/02), les Membres sont tenus de tenir l'Organisation informée des modifications en la matière apportées dans leurs pays. Tous les Membres sont invités à examiner les informations présentées dans ce document dans l'objectif d'actualiser leurs données. Les Membres exportateurs, en particulier, sont invités à fournir des informations sur la taxe à la valeur ajoutée (TVA) et autres taxes sur la consommation appliquées dans leurs pays.

Annexes :

Annexe I : Article 36 (Mélanges et succédanés)

Annexe II : Document ICC-103-5 Rev. 1 (Obstacles à la consommation)

ACCORD INTERNATIONAL DE 2001 SUR LE CAFÉ

ARTICLE 36

Mélanges et succédanés

- 1) Les Membres ne maintiennent en vigueur aucune réglementation qui exigerait que d'autres produits soient mélangés, traités ou utilisés avec du café, en vue de leur vente dans le commerce sous l'appellation de café. Les Membres s'efforcent d'interdire la publicité et la vente, sous le nom de café, de produits contenant moins de l'équivalent de 95 pour cent de café vert comme matière première de base.
- 2) Le Conseil peut demander à un pays Membre de prendre les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions du présent Article.
- 3) Le Directeur exécutif soumet périodiquement au Conseil un rapport sur la manière dont sont observées les dispositions du présent Article.



ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ ORGANIZATION
 ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
 ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ICC 103-5 Rev. 1

30 septembre 2009
 Original: anglais

F

Accord

Conseil international du Café
 103^e session
 23 – 25 septembre 2009
 Londres, Angleterre

Obstacles à la consommation

Contexte

1. Conformément à l'Article 33 de l'Accord international de 2001 sur le Café (voir l'annexe I), les Membres doivent reconnaître qu'il est de la plus haute importance de réaliser dans les meilleurs délais le plus grand développement possible de la consommation du café, notamment par l'élimination progressive de tout obstacle qui pourrait entraver ce développement.
2. Le présent document contient les derniers renseignements reçus pour permettre au Conseil d'évaluer le niveau de conformité aux dispositions de l'Article 33 des pays Membres.
3. L'annexe II contient des renseignements sur les droits et taxes, et les lois et règlements applicables aux exportations et aux importations de café des pays Membres ainsi que des informations sur les taux de TVA appliqués par les pays Membres importateurs et par certains pays non-membres où ces renseignements sont disponibles. Conformément au Règlement sur les statistiques (document EB-3830/02) les Membres sont tenus de tenir l'Organisation informée des révisions qui sont apportées en la matière dans leurs pays.
4. Il convient de noter que les États Membres de l'U.E. appliquent un tarif douanier commun à toutes les marchandises importées à partir des pays extérieurs à l'U.E. Toutefois, chaque État Membre de l'U.E. peut appliquer des taux différents d'impôts indirects et de TVA. Des renseignements détaillés sur le tarif douanier commun appliqué par les Membres de l'U.E. sont disponibles à l'adresse suivante : www.europa.eu.int.
5. Les rapports de mise à jour de ces renseignements, qui auront été communiqués par les Membres, seront périodiquement distribués au Conseil. Tous les Membres sont priés d'informer le Directeur exécutif des mesures éventuellement adoptées dans leurs pays dans le cadre des dispositions de l'Article 33 ainsi que des changements des taux en vigueur des droits et taxes sur les exportations et/ou les importations de café.

Mesure à prendre

Le Conseil est invité à examiner le présent rapport.

ACCORD INTERNATIONAL DE 2001 SUR LE CAFÉ

ARTICLE 33

Élimination des obstacles à la consommation

- 1) Les Membres reconnaissent qu'il est de la plus haute importance de réaliser dans les meilleurs délais le plus grand développement possible de la consommation du café, notamment par l'élimination progressive de tout obstacle qui pourrait entraver ce développement.
- 2) Les Membres reconnaissent que certaines mesures actuellement en vigueur pourraient, dans des proportions plus ou moins grandes, entraver l'augmentation de la consommation du café, en particulier :
 - a) Certains régimes d'importation applicables au café, y compris les tarifs préférentiels ou autres, les contingents, les opérations des monopoles gouvernementaux ou des organismes officiels d'achat et autres règles administratives ou pratiques commerciales ;
 - b) Certains régimes d'exportation en ce qui concerne les subventions directes ou indirectes et autres règles administratives ou pratiques commerciales ; et
 - c) Certaines conditions intérieures de commercialisation et dispositions internes et régionales de caractère législatif et administratif qui pourraient affecter la consommation.
- 3) Compte tenu des objectifs mentionnés ci-dessus et des dispositions du paragraphe 4) du présent Article, les Membres s'efforcent de poursuivre la réduction des tarifs sur le café ou de prendre d'autres mesures pour éliminer les obstacles à l'augmentation de la consommation.
- 4) En considération de leur intérêt commun, les Membres s'engagent à rechercher les moyens par lesquels les obstacles au développement du commerce et de la consommation mentionnés au paragraphe 2) du présent Article pourraient être progressivement réduits et à terme, dans la mesure du possible, éliminés, ou les moyens par lesquels leurs effets pourraient être substantiellement diminués.
- 5) Eu égard aux engagements contractés aux termes du paragraphe 4) du présent Article, les Membres informent chaque année le Conseil de toutes les mesures qu'ils ont prises en vue de donner suite aux dispositions de cet Article.
- 6) Le Directeur exécutif prépare périodiquement une étude des obstacles à la consommation, qui est passée en revue par le Conseil.
- 7) Pour atteindre les objectifs visés dans le présent Article, le Conseil peut faire des recommandations aux Membres qui lui font rapport aussitôt que possible sur les mesures qu'ils ont prises en vue de mettre en oeuvre les recommandations en question.

| Exporting countries | | | | | | |
|----------------------|----------------------------|---------|---------|--|-----------------------------------|--|
| | Taxes on exports of coffee | | | Taxes on imports of coffee | | |
| | Green | Roasted | Soluble | Green | Roasted | Soluble |
| Angola | 3% on FOB value | | | 30% | 30% | 30% |
| Benin | | | | 20% | 20% | 20% |
| Bolivia | | | | 10% | 10% | 10% |
| Brazil | no export taxes | | | 10% | 10% | 16% |
| Burundi | | | | | | |
| Cameroon | | | | 30% | 30% | 30% |
| Central African Rep. | | | | | | |
| Colombia | | | | 10% | 15% | 20% |
| Congo, Dem. Rep. of | | | | | | |
| Congo, Rep. of | | | | 10% | 30% | 30% |
| Costa Rica | | | | 9% | 14% | 14% |
| Côte d'Ivoire | | | | | | |
| Cuba | no export taxes | | | | | |
| Dominican Republic | no export taxes | | | no coffee imports (15-30% CIF+12% VAT) | | |
| Ecuador | 2% on FOB value | | 0% | 10% | 15%-20% | 20% |
| El Salvador | no export taxes | | | 10-15% | 15% | 15% |
| Equatorial Guinea | | | | | | |
| Ethiopia | | | | | | |
| Gabon | | | | | | |
| Ghana | | | | | | |
| Guatemala | | | | 10% | 15% | 15% |
| Guinea | | | | 20% | 20% | 20% |
| Haiti | | | | | | |
| Honduras | | | | 10% | 15% | 15% |
| India | | | | 100% | 100% | 30% |
| Indonesia | | | | 5% | 5% | 5% |
| Jamaica | no export taxes | | | 0% | 40% | - |
| Kenya | | | | 25% | 25% | 25% |
| Madagascar | | | | 25% | 25% | 25% |
| Malawi | no export taxes | | | 10% | 25% | 30% |
| Mexico | no export taxes | | | 23% | 72% | 72% |
| Nicaragua | no export taxes | | | 5%; 15% on decaf (10% if imported from Mexico) | 15% (10% if imported from Mexico) | 15% (non-Central America); 10% from Mexico; 0% Dom Rep |
| Nigeria | | | | | | |
| Panama | | | | 30% | 54% | 54% |
| Papua New Guinea | no export taxes | | | 30% | 30% | 30% |
| Paraguay | | | | 10% | 10% | 10% |
| Philippines | 40% | | | 30% | 35% | 40% |
| Rwanda | | | | | | |
| Uruguay | | | | 11.50% | 11.50% | 11.50% |
| Tanzania | no export taxes | | | no import taxes | | |
| Thailand | | | | 30% in quota; 90% out quota | | 40% in quota; 49% out quota |
| Togo | | | | 20% | 20% | 20% |
| Uganda | | | | 25% | 25% | 25% |
| Venezuela | | | | | | |
| Vietnam | no export taxes | | | 20% | 50% | 50% |
| Zambia | | | | 25% | 25% | 25% |
| Zimbabwe | | | | 40% | 40% | 40% |

A blank denotes that the information is not available

| Importing countries | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|---|
| | Import duty | | | | | |
| | 090111000 - Green coffee not decaffeinated | 090112000- Green coffee decaffeinated | 090121000-Roasted coffee not decaffeinated | 090122000- Roasted coffee decaffeinated | 090190100 - Coffee husks and skins | 090190200 2- Coffee substitutes containing coffee |
| EU members | MFN GATT bound 0%; MFN statutory 0% | MFN GATT bound 8.3%; MFN statutory 8.3% | MFN GATT bound 7.5%; MFN statutory 7.5% | MFN GATT bound 9%; MFN statutory 9% | MFN GATT bound 0%; MFN statutory 0% | MFN GATT bound 11.5%; MFN statutory 11.5% |
| Austria | EU legislation applies | | | | | |
| Belgium | | | | | | |
| Bulgaria | | | | | | |
| Cyprus | | | | | | |
| Czech Republic | | | | | | |
| Denmark | | | | | | |
| Estonia | | | | | | |
| Finland | | | | | | |
| France | | | | | | |
| Germany | | | | | | |
| Greece | | | | | | |
| Hungary | | | | | | |
| Ireland | | | | | | |
| Italy | | | | | | |
| Latvia | | | | | | |
| Lithuania | | | | | | |
| Luxembourg | | | | | | |
| Malta | | | | | | |
| Netherlands | | | | | | |
| Poland | | | | | | |
| Portugal | | | | | | |
| Romania | | | | | | |
| Slovakia | | | | | | |
| Slovenia | | | | | | |
| Spain | | | | | | |
| Sweden | | | | | | |
| United Kingdom | | | | | | |

| Importing countries | | | | | | |
|-----------------------|---|---|--|--|---|---|
| | Import duty | | | | | |
| | 090111000 - Green coffee not decaffeinated | 090112000- Green coffee decaffeinated | 090121000-Roasted coffee not decaffeinated | 090122000- Roasted coffee decaffeinated | 090190100 - Coffee husks and skins | 090190200 2- Coffee substitutes containing coffee |
| Japan | 0% | 0% | MFN GATT bound 12% - MFN Statutory 12% - GSP 10% - LDC 0% - General 20% | MFN GATT bound 12% - MFN Statutory 12% - GSP 10% - LDC 0% - General 20% | 0% | MFN GATT bound 12% - MFN Statutory 12% - GSP 10% - LDC 0% - General 20% |
| Norway | 0% | 0% | MFN GATT bound 999.9% & specific duty=0.43 Kr per kg MFN Statutory 0% | MFN GATT bound 999.9% & specific duty=0.43 Kr per kg MFN Statutory 0% | MFN GATT bound 999.9% & specific duty=0.15 Kr per kg MFN Statutory 0% | MFN GATT bound 999.9% & specific duty=0.15 Kr per kg MFN Statutory 0% |
| Switzerland | 0% | 0% | MFN Statutory 999.9% & specific duty=63.00Fr per 100 kg ; GSP999.9%&46.75Fr per 100 kg; LDC 0% | MFN Statutory 999.9% & specific duty=63.00Fr per 100 kg ; GSP999.9%&46.75Fr per 100 kg; LDC 0% | MFN Statutory 999.9% & specific duty=100Fr per 100 kg; LDC 0% | 0 |
| USA | 0 | 0 | 0 | 0 | MFN statutory 0% - General 10% | 0 |
| Importing non-members | | | | | | |
| Australia | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Canada | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| China | MFN GATT bound 8%;MFN Statutory 8%; General 50% | MFN GATT bound 8%;MFN Statutory 8%; General 50% | MFN GATT bound 15%;MFN Statutory 15%; General 80% | MFN GATT bound 15%;MFN Statutory 15%; General 80% | MFN GATT bound 10%;MFN Statutory 10%; General 30% | MFN GATT bound 30%;MFN Statutory 30%; General 80% |
| Turkey | MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; other 0% | MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; other 0% | MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; other 0% | MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; other 0% | MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; other 0% | MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; other 0% |
| Korea, Rep. of | MFN GATT bound 54%; MFN statutory 2%; Other pref.1.2%; LDC 0% | MFN GATT bound 54%; MFN statutory 2%; Other pref.1.2% | MFN GATT bound 29.5%; MFN statutory 8% | MFN GATT bound 29.5%; MFN statutory 8% | MFN GATT bound 54%; MFN statutory 3%; Other pref. 1.8% | MFN GATT bound 29.5; MFN statutory 8%; Other pref. 5% |
| Singapore | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% |
| Serbia | MFN statutory 3% | MFN statutory 3% | MFN statutory 15% | MFN statutory 15% | MFN statutory 15% | MFN statutory 15% |
| Georgia | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% | MFN statutory 0% |
| Croatia | MFN statutory 2% | MFN statutory 2% | MFN statutory 7%; Other 3.5% | MFN statutory 10%; Other 5% | MFN statutory 10% | MFN statutory 10% |

A blank denotes that the information is not available

| Importing countries | | | | | |
|-------------------------|----------------------|--------------|--------------------|----------------------------------|--|
| Tax/levy applied | VAT | | | | Excise duty |
| | Standard rate | Reduced rate | Super reduced rate | Roasted coffee non-decaffeinated | |
| EU member states | | | | | |
| Austria | 20% | 10% | None | 10% | |
| Belgium | 21% | 12% | 6% | 6% | Green: €0.1983/kg; Roasted: €0.2479/kg |
| Bulgaria | 20% | 7% | None | 20% | |
| Cyprus | 15% | 8% | 5% | 0% | |
| Czech Republic | 19% | 9% | None | 19% | |
| Denmark | 25% | None | None | 25% | DKK 6.54/kg |
| Estonia | 20% | 9% | None | 18% | |
| Finland | 23% | 17% | 8% | 17% | |
| France | 19.6% | 5.5% | 2.1% | 5.5% | |
| Germany | 19% | 7% | None | 7% | Roasted: €2.19/kg; Soluble: 4.78/kg |
| Greece | 19% | 9% | 5% | 9% | |
| Hungary | 25% | 5% | None | 20% | |
| Ireland | 21.5% | 13.5% | 4.8% | 0.0% | |
| Italy | 20% | 10% | 4% | 20% | |
| Latvia | 21% | 10% | None | 18% | LVL 50/100kg pure coffee |
| Lithuania | 19% | 0% | None | 18% | |
| Luxembourg | 15% | 12% | 6% | 3% | |
| Malta | 18% | 5% | None | 0% | |
| Netherlands | 19% | 6% | None | 6% | |
| Poland | 22% | 7% | 3% | 22% | |
| Portugal | 19% | 12% | 5% | 12% | |
| Romania | 19% | 9% | None | 19% | €675/ton |
| Slovakia | 19% | 10% | None | 19% | |
| Slovenia | 20% | 8.5% | None | 8.5% | |
| Spain | 16% | 7% | 4% | 7% | |
| Sweden | 25% | 12% | 6% | 12% | |
| United Kingdom | 15% | 5% | None | 0% | |
| | | | | | |
| Japan | 5% (consumption tax) | | | | |
| Norway | 23% | 14% | | | |
| Switzerland | 7.6% | 3.6% | | 2% | |
| USA | | | | | |
| | | | | | |
| Australia | | | | | |
| Canada | | | | | |
| China | 20% | | | | |
| Turkey | | | | | |
| Korea, Rep. of | | | | | |
| Singapore | | | | | |
| Serbia | | | | | |
| Georgia | | | | | |
| Croatia | | | | | Green: HRK 5; Roasted: HRK 12; Other: HRK 20 |

A blank denotes that the information is not available